

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 66 (1948)
Heft: 16

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gebl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr.; deux mois 6 fr.; un mois 3 fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 123188—123212. Kommerz AG., Zürich.

Mitteilungen — Communiqués — Comunicazioni

Waren- und Zahlungsverkehr Schweiz-Schweden. Echanges commerciaux et service des paiements entre la Suisse et la Suède. Neue Grundsätze für die Erteilung von Ausfuhrlicenzen in USA. Nouvelles normes pour la délivrance de licences d'exportation aux Etats-Unis. Nuova norme per il rilascio di licenze d'esportazione negli U.S.A. Kanada: Einfuhrbeschränkungen. Canada: Restrictions d'importation. Canada: Limitazioni dell'importazione.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (91^a)

Gemeinschuldnerin: Fräulein Koch Nelly, Nelko, geb. 1920, von Ober-sonneri (Thurgau), Dufourstrasse 31, Zürich 8 (früher Forchstrasse 24), Inhaberin der Firma Nelly Koch, Nelko, Zürich 8, Fabrikation von nnd Handel mit « Nelko » bezeichneten Krawatten.

Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1947. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 10. Februar 1948.

Kt. Zürich Konkursamt Wald (87^a)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Dennler Albert & Co., biokometisches und pharmazeutisches Laboratorium, Rapperswiler Strasse, Rütli (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1948.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Januar 1948, 14.30 Uhr, im Hotel « Löwen » in Rütli (Zürich).

Eingabefrist: bis 20. Februar 1948.

Antrag. Wir beantragen der ersten Gläubigerversammlung, der Konkursverwaltung Vollmacht zur sofortigen, freihändigen Verwertung aller Aktiven zu erteilen, ausgenommen für Guthaben.

Für den Fall der Beschlussunfähigkeit der Gläubigerversammlung können gegen obigen Antrag bis zum 26. Januar 1948 schriftliche Einsprachen erhoben werden. Verzicht auf Einsprachen gilt als Zustimmung.

Kt. St. Gallen Konkursamt Werdenberg, Buchs (101)

Gemeinschuldner: Schwendener-Kuhn Hans, von Buchs und Sevelen, Handlung, in Sevelen.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1948.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. Februar 1948, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus « Drei Könige », in Sevelen.

Eingabefrist für Forderungen: bis 26. Februar 1948.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 16. Februar 1948, betreffend nachbezeichnete Liegenschaft:

- Heimwesen an der Halde in Sevelen, bestehend in:
 1. Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 673 für Fr. 10 000.
 2. Stall, assekuriert unter Nr. 1218 für Fr. 1000.
 3. Gebäudegrundfläche und umliegender Boden (ohne Massangabe).
 4. Holzplatz (ohne Massangabe).

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, der beim Konkursamt Werdenberg in Buchs zur Einsicht aufliegt.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (92)

Failli: Escoyver Charles, atelier de polissage de métaux, 18, quai du Seujet et 14, rue Charles-Giron, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1948.

Première assemblée des créanciers: mardi 27 janvier 1948, à 11 heures, Salle des assemblées de faillites, 7, Taconnerie, Genève.

Délai pour les productions: 21 février 1948.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (93)

Failli: Marchand Marc, manufacture d'appareils scientifiques, 14, rue Tœpfer, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 décembre 1947.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 15 janvier 1948.

Délai pour les productions: 11 février 1948.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (5¹)

Ueber Weber Anton, geb. 1916, von Zizers (Graubünden), wohnhaft gewesen Schaffhauser Strasse 514, Zürich 11, nun unbekanntes Aufenthaltsort, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma A. Weber & Co., Ausführung von Heizungs-, Oelfeuerungs- und Lüftungsanlagen sowie sanitären Installationen, Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Dezember 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nänlichen Richters am 7. Januar 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Januar 1948 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Mendrisio (88)

Liquidazione N° 1/1948.

Faillito: Zürcher Nino, Balerna.

Data dei decreti della Pretura di Mendrisio: 2 e 10 gennaio 1948.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa, per mancanza di attivo, ove alcuno dei creditori non abbia a chiedere la prosecuzione allo scrivente ufficio, entro i 10 giorni dalla data della presente pubblicazione, anticipandone le spese in 300 fr.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern Konkursamt Bern (84)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Gattiker Jacques, Hochfeldstrasse 7, Bern.

Anfechtungsfrist: 31. Januar 1948.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (94)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Meyer & Co., E.H. in Liq., Import von Drogen usw., Dornacher Strasse 161 in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (95)
Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurse über Mühlemann-Schöni Marie, Wwe., frühere Wirtin « Zum Schwanen » in Birsfelden, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan und zum Inventar über die Eigentumsansprüche den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt vom 24. Januar 1948 an zur Einsicht und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Nachtrages zum Kollokationsplan sind innert 10 Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. innert der gleichen Frist beim Konkursamt Arlesheim schriftlich einzurichten, widrigenfalls diese Nachträge als anerkannt betrachtet werden.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Leventina, Faido* (85)
Liquidazione N° 1/1947

Eredità giacente: fu Cislino Natale, qm. Natale già in Personico.
Contestazioni: eventuali contestazioni contro la graduatoria devono essere proposte davanti alla competente autorità giudiziaria entro il termine di dieci giorni dalla presente pubblicazione.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (89)
Failli: Ardito Emile, épicerie, à Lausanne.
Délai pour intenter action: le 31 janvier 1948.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (90)
Failli: Seiler Jean, négociant, 19, Petit-Chêne, à Lausanne.
Délai pour intenter action: le 31 janvier 1948.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (96)
Rectification d'état de collocation

Failli: Heiniger Fabiano, négociant en produits chimiques, 8, rue Bovy-Lysberg, et 24, rue des Grottes, à Genève.
Délai pour intenter action: 31 janvier 1948.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (97)
Rectification d'état de collocation
Failli: Perrenoud Georges, représentant, 12, rue de Lyon, Genève.
Délai pour intenter action: 31 janvier 1948.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (102)
Das Konkursverfahren über die Firma Rotophot G.m.b.H. in Liquidation, Rüschlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 22. Dezember 1947 als geschlossen erklärt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal, Neuchâtel* (86)
Débitrice: Meyer et Pigeon, société en nom collectif, fabrique de meubles et articles en bois, Corcelles.
Date, heure et lieu de l'audience: lundi 2 février 1948, à 10 heures 30, au Château de Neuchâtel, Salle du tribunal.
Neuchâtel, le 16 janvier 1948.
Le greffier du Tribunal cantonal: J. Calame.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (98)
Schuldner: Hirschi Charles, Fourrures en tous genres, Kornhausplatz 8, Bern.
Datum der Bestätigung: 5. Januar 1948.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
Bern, den 19. Januar 1948. Der Nachlassrichter: Troesch.

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (99)
Schuldner: Künzli Walter, Wirt zum Variété-Theater und Restaurant « Corso », Aarberggasse 40, Bern.
Datum der Bestätigung: 5. Januar 1948.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
Bern, den 19. Januar 1948. Der Nachlassrichter: Troesch.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif
(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (100)
Rectification d'état de collocation de liquidation concordataire

Débitrice: de Viglier R. A., Genève.
L'état de collocation des créanciers de la liquidation sus-indiquée, rectifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Le proposé à l'office, président de la commission de liquidation: M. Greder.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Januar 1948.

Trans-Chemie Aktiengesellschaft für chemisch-technische Unternehmungen, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1945, Seite 2349), chemisch-technische Produkte usw. Die Generalversammlung vom 27. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

16. Januar 1948. Maschinen usw.
PROTECHNA Aktiengesellschaft (PROTECHNA Société Anonyme) (PROTECHNA LIMITED), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1947, Seite 3026), Fabrikation von Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 31. Dezember 1947 hat durch Statutenrevision die Firma abgeändert in Polytechna A.-G. (Polytechna S. A.) (Polytechna Ltd.). Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 1 in Zürich 2.

16. Januar 1948.
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2190). Der stellvertretende Direktor Jean Jacques Kurz wohnt in Küssnacht (Zürich) und der Prokurist Theodor Usteri in Zürich. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung Zürich ist erteilt an: Oskar von Kaenel, von Aeschi bei Spiez; Albert Bisang, von Egolzwil und Zürich, beide in Zürich; Ernst Frehner, von Urnäsch, in Wallisellen; Hans Rudolf, von Zurzach; Pius Stuber, von Deitingen; Arthur Wolf, von Wetzikon, und Bruno Wirth, von Henau und Zürich, diese vier in Zürich.

16. Januar 1948.
Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Aussersihl (Credit Suisse, Agence de Aussersihl), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1947, Seite 979), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz unter der Firma « Schweizerische Kreditanstalt », in Zürich. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Aussersihl ist erteilt an Jakob Geiger, von und in Zürich.

16. Januar 1948.
Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Enge (Crédit Suisse Agence de Enge), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1947, Seite 979), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma « Schweizerische Kreditanstalt », in Zürich. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Enge ist erteilt worden an Hans Müller, von Untersiggenthal, in Zürich.

16. Januar 1948.
J. Reimann, Kleidung, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1947, Seite 3358). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 96) in Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1948. Berufskleider.
Frau E. Hächler, in Zürich (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1946, Seite 370), Fabrikation und Vertrieb von Berufskleidern. Ueber diese Einzelfirma wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Dezember 1947 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1948. Heizungsanlagen usw.
A. Weber & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2610), Ausführung von Heizungs-, Oelfeuerungs- und Lüftungsanlagen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Dezember 1947 der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

16. Januar 1948. Beteiligung.
Trafic A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1935, Seite 2985). Beteiligung an finanziellen, industriellen und Handelsunternehmungen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. November 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 6. Dezember 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1948.
H. Alfred Maul, Textil-Export, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1942, Seite 2554). Textil-Export, Handel mit und Export von St. Galler Stückerien und Stoffen. Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1948. Maschinen usw.
Georg Corboz, in Zürich (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1946, Seite 1135), Maschinen, Apparate usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Januar 1948. Baugeschäft.
Emil Waldvogel, in Rätterschen, Gemeinde Elsau (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1938, Seite 2125), Baugeschäft. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « Waldvogel & Langhard », in Rätterschen, Gemeinde Elsau, erloschen.

16. Januar 1948. Hoch- und Tiefbau.
Waldvogel & Langhard, in Rätterschen, Gemeinde Elsau. Unter dieser Firma sind Emil Waldvogel, von Stetten (Schaffhausen), in Rätterschen, Gemeinde Elsau, und Ernst Langhard, von Unterstemheim, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Emil Waldvogel », in Rätterschen, Gemeinde Elsau, übernommen hat. Die beiden Gesellschafter führen die Unterschrift gemeinsam. Hoch- und Tiefbaugeschäft. Beim Bahnhof.

16. Januar 1948. Baugeschäft.
Carlo Valsecchi, in Elgg (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2462), Baugeschäft. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « Carlo Valsecchi & Söhne », in Elgg, erloschen.

16. Januar 1948. Baugeschäft.
Carlo Valsecchi & Söhne, in Elgg. Unter dieser Firma sind Carlo Valsecchi und dessen Söhne Luciano Valsecchi und Carlo Valsecchi, alle von und in Elgg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Carlo Valsecchi », in Elgg, übernommen hat. Carlo Valsecchi führt je mit Luciano Valsecchi oder Carlo Valsecchi jun. Kollektivunterschrift. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Aeussere Vordergasse.

16. Januar 1948.
Commercial Development Corporation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1947, Seite 881), Förderung der kommerziellen, industriellen und technischen Interessen im Wirtschaftsverkehr usw. Neues Geschäftslokal: Seestrasse 61 in Zürich 2.

16. Januar 1948.
EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2102). Kollektivprokura ist erteilt an Ernst Luginbühl, von Schlosswil, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

16. Januar 1948. Maschine usw.
Spoerli & Co. A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Maschinen, Apparate usw. Einzelprokura ist erteilt an Paul Hagl, von Niederhümigen, in Zürich.

16. Januar 1948. Bauunternehmen.
Locher & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1946, Seite 1277), Bauingenieur und Bauunternehmer. Die Prokura von Fritz Höhr ist erloschen.

17. Januar 1948. Möbel.
Robert Illi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Illi, von Wilihof (Luzern), in Zürich 4. Möbelhandlung. Badener Strasse 262.

17. Januar 1948. Velos usw.
Hans Klink, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Klink, von Zürich, in Zürich 9. Velohandlung, Veloreparatur- und mechanische Werkstätte. Hardstrasse 10.

17. Januar 1948. Konfektion.
Emilie Schaad, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Emilie Schaad, von Jegenstorf, in Zürich 3. Konfektion sowie Handel mit Stoffen. Sihlfeldstrasse 69.

17. Januar 1948.
Verlag Frey & Hügli, Zürich, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Franz Frey, von Zuzach, in Zürich 4, mit seiner Ehefrau Josefina, geb. Habermacher, in Gütertrennung lebend, und Friedrich Hügli, von Basel, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Herausgabe von Büchern und Zeitschriften. Seidengasse 14.

17. Januar 1948. Feinmechanik.
MEDIC, Ed. Meier, in Bülach (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1946, Seite 2746), Atelier für Feinmechanik. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « Medic, Ed. Meier & Co. », in Bülach, erloschen.

17. Januar 1948. Feinmechanik.
Medic, Ed. Meier & Co., in Bülach. Unter dieser Firma sind Ednard Meier, von Bülach, und Eugen Bünzli, von Russikon, beide in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « MEDIC, Ed. Meier », in Bülach, übernommen hat. Feinmechanische Werkstätte, insbesondere Photogerätebau. Rathausgasse 87.

17. Januar 1948. Keramische Beläge.
Tanner & Alessi, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 941), keramische Boden- und Wandbeläge. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma « Hans Tanner », in Zürich, übernommen.

17. Januar 1948. Keramische Beläge.
Hans Tanner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Tanner, von Glattfelden, in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Tanner & Alessi », in Zürich 1. Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge. Rennweg 29.

17. Januar 1948. Sägerei usw.
Alb. Schneebell & Cie., in Affoltern a. A., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1542), Sägerei und Holzhandel. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma « Albert Schneebell, Sägerei », in Affoltern a. A.

17. Januar 1948.
Albert Schneebell, Sägerei, in Affoltern a. A. Inhaber dieser Firma ist Albert Schneebell jun., von Ottenbach und Affoltern a. A., in Affoltern a. A. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Alb. Schneebell & Cie. », in Affoltern a. A., übernommen. Sägerei und Holzhandlung. Moosmühle.

17. Januar 1948.
Drexel & Mayer, Landmaschinen-Bedarf, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Hans Drexel, von Hemberg, in Genf, und Wilhelm Mayer, von Zürich, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Bedarfsartikeln und Ersatzteilen für Landmaschinen. Kinkelstrasse 44.

17. Januar 1948. Geflügel usw.
Bischofberger & Co., in Zürich 6. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1945, Seite 1390), Geflügel und Wild usw. Einzelprokura ist erteilt an Hugo Huber, von Tuggen, in Zürich.

17. Januar 1948. Bauunternehmen.
Peter Rota, in Rütli. Inhaber dieser Firma ist Peter Rota, Italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil (St. Gallen). Hoch- und Tiefbau, Herstellung von Spezialkaminen. Schlossbergstrasse.

17. Januar 1948. Seidenstoffe.
Baumann & Fierz, in Zürich 2. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 2), Fabrikation fassonierter Seidenstoffe. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Robert Baumann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der neuen Einzelfirma « Hans Fierz, vormals Baumann & Fierz », in Zürich, übernommen.

17. Januar 1948. Seidenweberei.
Hans Fierz, vormals Baumann & Fierz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Fierz-Fröhlich, von Herrliberg, in Zollikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Baumann & Fierz », in Zürich 2. Einzelprokura ist erteilt an Anna Stünzi, von und in Horgen. Mechanische Seidenweberei. Stockerstrasse 46.

17. Januar 1948. Patentanwaltsbureau.
Werner Rossel, Nachf. von W. Reinhard, in Zürich (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1933, Seite 2170), Patentanwalts- und Ingenieurbureau. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma « Albert Rossel, Dipl. Ing. E. T. H. », in Zürich, erloschen.

17. Januar 1948. Patentanwaltsbureau.
Albert Rossel, Dipl. Ing. E. T. H., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Rossel, von Solothurn, in Zürich 6. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Werner Rossel, Nachf. von W. Reinhard », in Zürich. Patentanwaltsbureau. Stampfenbachstrasse 73.

17. Januar 1948. Chem.-technische Produkte usw.
Disperga, Becker & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 21. März 1947, Seite 789), chemisch-technische Produkte usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

17. Januar 1948. Chemische Produkte.
Karl Häuser, in Zürich (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1938, Seite 2025), chemische Produkte. Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöst.

17. Januar 1948. Herrenmode.
Hug & Mas, in Zürich 2. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 18. Mai 1943, Seite 1074), Herrenmodeartikel. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma « Ernst Hug, Tailleur-Chemiser », in Zürich.

17. Januar 1948.
Ernst Hug, Tailleur-Chemiser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hug, von Ottenbach, in Zürich 2. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Hug & Mas », in Zürich 2. Mass-Schneiderei und Chemiserie. Bleicherweg 20.

17. Januar 1948. Warentransportmittel usw.
Cotrana S. A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 283 vom 1. Dezember 1944, Seite 2653), Erwerb von Warentransportmitteln usw. Die Generalversammlung vom 9. Januar 1948 hat durch Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000. Es ist nun eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Januar 1948.
Immobilien A.-G. Eggbühl, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1946, Seite 2502). Eugen Peter-Hogetschweiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist nun das Mitglied Ernst Engen Kunz; seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Hans (genannt Jean) Meier-Allé ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates, sondern Prokurist. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift sondern Kollektivprokura, und zwar je mit Hermann Albert Ernst Gottlieb Gloor oder Manfred Bühler, aber nicht auch mit Ernst Engen Kunz. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist voll einbezahlt. Neues Geschäftsdomizil: Eggbühlstrasse 28 in Zürich 11 (bei der Firma ESWA, Ernst & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei- und Glätterei-Bedarfsartikel).

17. Januar 1948. Früchte.
Ibero-Fruits S. à r. l., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 107), kommissionsweiser Handel mit Früchten usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1947 wurde diese Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

17. Januar 1948. Restaurant.
Frau Rosa Rossi, in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1933, Seite 1617), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Januar 1948. Mineralölprodukte usw.
Elles A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1944, Seite 597), Handel mit Mineralölprodukten usw. Die Generalversammlung vom 9. Januar 1948 hat durch Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000. Es ist nun eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Bern — Berne — Berna
 Bureau Bern

16. Januar 1948.

Geschäftsbücher-Verlagsgesellschaft Bern (Société d'Édition de registres Berne) (Società Editrice di registri Berna), in Bern. Genossenschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1941, Seite 1414). Die Genossenschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Januar 1948 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der kaufmännischen Buchführung durch Herausgabe, Vertrieb und Einrichtung von Geschäftsbüchern und Buchhaltungsmaterialien. Das Genossenschaftskapital ist eingeteilt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 6 Mitgliedern. Es wurden gewählt: Alfred Lehmann, von Zollikofen, in Bern, als Präsident (bisher einziges Vorstandsmitglied); Hermann Urfer, von Thierachern, in Bern, und Rosa Lehmann-Schnitzbaumer, von Zollikofen, in Bern, als Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die zwei andern Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich.

16. Januar 1948. Waren aller Art.

M. F. Baumgartner, in Bern, Handel mit, Export und Import von Waren aller Art (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1946, Seite 2106). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ligornetto (Tessin) (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 111) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

17. Januar 1948. Backöfen.

Th. Baumann, in Bern-Bümpliz, Backofenbau (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 49). Kollektivprokura wird erteilt an Viktor Otz, von Vechigen; Hans Walthert, von Willisau-Stadt, und Paul Stürm, von Goldach (St. Gallen); alle in Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Januar 1948. Mechanische Werkstätte, Orthopädie.

Alfred Landolf, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Landolf, güterrechtlich getrennter Ehemann der Marie, geborene Mayerhoffer, von Büren zum Hof, in Bern. Mechanische Werkstätte, Orthopädie. Hallerstrasse 1.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Januar 1948.

Bestuhlungs-A. G., in Worb (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1946, Seite 1504). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigte Wilhelmine Könitzer-Moser. An ihrer Stelle wurde gewählt Arthur Könitzer, von Uebeschi, in Worb, ohne Zeichnungsberechtigung, als Verwaltungsratsmitglied. Seine Einzelprokura bleibt weiter bestehen.

Bureau Thun

6. Januar 1948. Autotransporte, Obst, Säcke.

Karl Waber, in Thun. Inhaber der Firma ist Karl Waber, von Horrenbach-Buchen, in Thun. Autotransporte, Obst- und Sackhandel. Kyburgstrasse 1.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau Täfers (Bezirk Sense)

23. Dezember 1947. Zündhölzer.

Hans Zumstein, in Düringen, Zündholzfabrikation (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1924). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

Brauerei zum Wartek A. G. vormals B. Füglistaller (Brasserie du Wartek S. A. ci-devant B. Füglistaller), in Basel, lautet die im SHAB. Nr. 9 vom 13. dieses Monats auf Seite 109 veröffentlichte Firma richtig. Der zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannte bisherige Direktor heisst Bernhard Walter Füglistaller.

15. Januar 1948. Autotransporte.
Paul Freudenthaier, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Freudenthaier-Förderer, von Mellingen, in Basel. Autotransportgeschäft. Mülhaustrasse 76.

15. Januar 1948. Früchte usw.
Marla Nanni, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Maria Nanni-Maccagni, von Anzonic, in Basel, mit ihrem Ehemann Dante Nanni, der zustimmt, in Gütertrennung lebend. Früchte, Gemüse, Lebensmittel. Klybeckstrasse 50.

15. Januar 1948. Autotransporte.
Karl von Arx, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl von Arx, von Obererlinsbach, in Basel. Autotransportgeschäft. Rheingasse 21.

16. Januar 1948.
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1945, Seite 554). Prokura wurde erteilt an Alfred Wenk, von und in Basel; er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1948. Eisen und Metalle.
Küderli & Co., vorm. Baer & Co., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1946, Seite 447). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura für die Zweigniederlassung Basel wurde erteilt an Alois Baselgia, von Somvix, in Basel; er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1948. Chemikalien usw.
ADROKA A.G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1947, Seite 1231). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Freuler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Henry Graf-Kaehr. Die Prokura von Dr. Heinrich Hirschmann ist erloschen.

16. Januar 1948. Eisenwaren.
E. Strahm A.G., in Basel, Eisenwarengeschäft usw. (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1946, Seite 593). In der Generalversammlung vom 10. Dezember 1947 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 10 Mitgliedern. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind die bisherigen Prokuristen Friedrich Nägele-Emter, Max Hensch-Fillinger und Walter Strahm-Frey. Sie zeichnen zu zweien. Prokura wurde erteilt an Josef Häring, von und in Aesch (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied.

16. Januar 1948. Autotransporte.
Emil Bell-Müller, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Bell-Müller, von und in Basel. Autotransporte. Sierenzstrasse 10.

16. Januar 1948. Bijoutierwerkzeuge usw.
Ch. Ernst, in Basel, Handel mit Präzisionsinstrumenten (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1947, Seite 196). Der Inhaber ändert die Firma ab in **Bijoutill Ch. Ernst** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel mit Bijoutierwerkzeugen und industriellen Bedarfsartikeln.

16. Januar 1948. Treibriemen usw.
Im-Hof & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Treibriemen usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1946, Seite 146). Die Prokura von August Kiefer-Affentranger ist erloschen.

16. Januar 1948.
Immobilien-Gesellschaft Erlen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2647). Nachdem die Einsprachen der Eidgenössischen Kriegsgewinnsteuerverwaltung in Bern und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Basel zurückgezogen sind, wird die Gesellschaft gelöscht.

16. Januar 1948. Café-Restaurant.
O. Schärer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Schärer-Frei, von Thörigen, in Basel. Café-Restaurant. Herbergsgasse 1.

16. Januar 1948. Chemische Produkte usw.
Peter Hämmerli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Hämmerli-Hugi, von Engi (Glarus), in Basel. Fabrikation von und Handel mit chemischen und kosmetischen Produkten unter der Bezeichnung HPB. Gellertpark 7.

17. Januar 1948.
Verzahnung des Schweizerischen Papiergrosshandels, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1947, Seite 1360). Der Sekretär René Busigny-Kämpfer wohnt nun in Birsfelden.

17. Januar 1948. Musikverlag usw.
Imuta P. Heiber, in Basel, internationaler Musik- und Theaterverlag usw. (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1946, Seite 1925). Die Firma ist infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die « Imuta A.G. », in Basel, erloschen.

17. Januar 1948. Musik- und Theaterverlag.
Imuta A.G. (Imuta S.A.) (Imuta Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 10. Januar 1948 eine Aktiengesellschaft zum Betrieb eines internationalen Musik- und Theaterverlages. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 30 voll und 20 mit 50% liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. 20 voll und 20 mit 50% einbezahlte Aktien werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft libertiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma « Imuta P. Heiber », in Basel, gemäss Uebnahmevertrag vom 10. Januar 1948, Aktiven von Fr. 125 896 und Passiven von Fr. 115 896 zum Uebnahmepreis von Fr. 10 000. Peter Heiber junior erhält 10 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Hans Rupe, als Präsident; Peter Traugott Heiber, als Vizepräsident, beide von Basel; Gerhard Lehmann, ohne Staatsangehörigkeit, als Delegierter, und Peter Heiber junior, von Basel, alle in Basel. Der Präsident, der Vizepräsident und der Delegierte zeichnen zu zweien. Prokura wurde erteilt an Peter Heiber junior. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Delegierten. Domizil: Hutgasse 2.

17. Januar 1948. Uhrenarmbänder.
Klotter, in Basel, Handel mit Uhrenarmbändern (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1932, Seite 1682). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Klotter », in Basel.

17. Januar 1948. Uhrenarmbänder.
Klotter, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marie Klotter, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Klotter », in Basel, übernommen. Handel mit Uhrenarmbändern. Lothringerstrasse 99.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. Januar 1948.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1947, Seite 1011), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura wird erteilt an Paul Dössegger, von Seon, in St. Gallen.

14. Januar 1948. Transporte.
Alltrans A.-G., in Buchs (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2933). Zu Prokuristen wurden ernannt: Heinrich Schwendener, von Buchs-Räfis, und Niklaus Vetsch, von Grabs-Lims, beide in Buchs (St. Gallen). Sie führen Kollektivunterschrift.

14. Januar 1948. Bäckerei usw.
Bärlocher Josef, in Rorschach, Bäckerei, Konditorei, Café (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1945, Seite 2124). Die Einzelprokura von Margrith Schenk ist erloschen.

14. Januar 1948.
Verband der Genossenschaften für Zucht der Toggenburger Ziegen, mit bisherigem Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten; zurzeit in Wallenstadt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1945, Seite 303). An der Delegiertenversammlung vom 18. Mai 1947 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Recht teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Verband der Genossenschaften des Kantons St. Gallen für Zucht der Toggenburger-Ziegen**. Der Sitz befindet sich in Wallenstadt. Der Verband bezweckt die Förderung der Züchtung, der Haltung und des Absatzes (Export) von Toggenburger Ziegen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der « Schweizerischen Zeitschrift für Kleinviehzucht », die gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident mit Vizepräsident, Aktuar oder Kassier zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde der Kassier, Christian Gantenbein, ernannt.

15. Januar 1948. Textilien usw.
Ammann, in St. Margrethen, Handel mit Textilien und Fahrrädern (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1946, Seite 251). Die Einzelprokura von Walter Ammann ist erloschen.

15. Januar 1948. Bonneterie usw.
Christian Nicca-Gallusser, in Berneck, Bonneterie, Mercerie und Papeterie (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1926, Seite 547). Da die Firma gemäss Art. 54 HRegV. nicht mehr zum Eintrag verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

15. Januar 1948.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 12 v. 16. Januar 1947, Seite 157), Aktiengesellschaft, mit Gesellschaftssitz in Basel. Zur Vertretung der Zweigniederlassung St. Gallen sind ausser den bereits eingetragenen und publizierten Zeichnungsberechtigten befugt die der Generaldirektion in Basel zugeteilten Direktoren: Dr. René Pfersich, von Schaffhausen, in Basel, und Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung St. Gallen wurde erteilt an: Erwin Bossart, von Oberbüren, in Gossau (St. Gallen), und Julius Heiz, von St. Gallenkappel, in St. Gallen. Die Gesellschaft wird nur durch Kollektivunterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet.

15. Januar 1948.
Schweizerischer Bankverein Agentur Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 12 v. 16. Januar 1947, Seite 157), Aktiengesellschaft, mit Gesellschaftssitz in Basel. Zur Vertretung der Agentur Rorschach sind ausser den bereits eingetragenen und publizierten Zeichnungsberechtigten befugt die der Generaldirektion in Basel zugeteilten Direktoren: Dr. René Pfersich, von Schaffhausen, in Basel, und Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim. Kollektivprokura für die Agentur Rorschach wurde erteilt an: Hugo Gremli, von Kreuzlingen; Carl Hartung, von Engwilen, und Alfred Preisig, von Schwellbrunn, alle in St. Gallen. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet. Die Kollektivprokura von Franz Grawehr ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

15. Januar 1948. Damenkonfektion.
Alfred Oetli, in Weinfelden, Vertrieb von Damenkonfektion (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1944, Seite 691). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1948. Liegenschaften.
Heinrich Diener, in Weinfelden, Handel mit und Liquidation von Liegenschaften (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1946, Seite 3477). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1948. Mühle usw.
Ernst Sauder, in Zihlschlacht. Inhaber der Firma ist Ernst Sauder, von Lupsingen (Basel-Landschaft), in Zihlschlacht. Kundenmühle, Handel mit Mehl und Futtermitteln.

15. Januar 1948. Elektrische Installationen.
Arnold Studer, in Uttwil. Inhaber der Firma ist Arnold Studer, von Unterschlatt, in Uttwil. Elektrische Installationen.

15. Januar 1948. Geflügelfarm, Likör.
H. Seifert, in Kreuzlingen. Inhaber der Firma ist Herbert Seifert, von Dettighofen bei Pfyn, in Kreuzlingen. Geflügelfarm und Likörfabrikation Ribistrasse 20.

15. Januar 1948. Lebensmittel, Textilien.
Helene Wyler-Grathwohl, in Kreuzlingen. Inhaberin der Firma ist Helene Wyler-Grathwohl, von Meilen, in Kreuzlingen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. zugestimmt. Import und Export von Lebensmitteln und Textilien. Konstanzer Strasse 43.

15. Januar 1948. Eisenwaren, Maschinen usw.
Neidhart & Co., in Kreuzlingen, Kommanditgesellschaft, Handel mit Eisenwaren, Maschinen und Werkzeugen (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1943, Seite 1859). Kollektivprokura wurde erteilt an Erich Betschmann, von Sankt Gallen, in Kreuzlingen.

15. Januar 1948. Fahrräder usw.
Aipa-Werke A.G., in Sirmach, Fabrikation von Fahrrädern usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1945, Seite 2891). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 22. Oktober 1946 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

16. gennaio 1948. Lattoniere idraulico.
Casellini Bruno, in Lugano, lattoniere idraulico (FUSC. del 24 marzo 1947, N° 69, pagina 820). La ditta ha trasferito la propria sede da Lugano a Viganello, v. a Luganetto, mantenendo però il suo domicilio a Lugano.

16. gennaio 1948. Orologeria, ecc.
Oscar Vedani, in Lugano, orologeria, oreficeria, gioielleria all'ingrosso (FUSC. del 13 luglio 1945, N° 161, pagina 1665). La ditta viene cancellata non essendo più tenuta all'iscrizione.

16 gennaio 1948. Impianti riscaldamenti, ecc.
Fratelli Gavazzini, in Cassarate di Castagnola, società in nome collettivo, impianti riscaldamenti centrali e sanitari (FUSC. del 28 dicembre 1938, N° 304, pagina 2795). La ditta viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione e cessione di azienda alla neo costituita ditta « Gavazzini Emilio », in Cassarate di Castagnola, che ne assume attivo e passivo.

16 gennaio 1948. Impianti riscaldamenti, ecc.
Gavazzini Emilio, in Cassarate di Castagnola. Titolare è Emilio Gavazzini, fu Carlo, da Ghirone, a Castagnola. Impianti riscaldamenti centrali e sanitari. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo « Fratelli Gavazzini », in Cassarate di Castagnola. Via Riviera 1.

16 gennaio 1948. Macchine per cucire.
Sassi & Pianazzi, in Lugano, società in nome collettivo, macchine per cucire (FUSC. del 26 giugno 1943, N° 146, pagina 1465). La ditta viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione.

16 gennaio 1948. Macchine per cucire.
Egidio Pianazzi, in Lugano. Titolare è Egidio Pianazzi, di Carlo, di nazionalità italiana, a Lugano. Compra-vendita macchine per cucire. Via al Forte 1.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cully

30 décembre 1947.
Association coopérative viticole de la commune de Lutry, à Lutry, société coopérative (FOSC. du 26 décembre 1934, N° 302, page 3575). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 mars 1947, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale **Société viticole de Lutry**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Les signatures de Henri Aguet, Maurice Bujard, Albert Paschoud, Constant Durussel, Walter Ramel sont radiées.

Bureau de Lausanne

16 janvier 1948. Appareils de chauffage, combustibles, etc.
Taxa S.A., à Lausanne, appareils de chauffage, commerce de combustibles, etc. (FOSC. du 6 août 1947, page 2254). Les bureaux sont transférés: avenue de Beaulieu 15.

16 janvier 1948.
Comptoir Agrotechnique Ch. Köhler, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Köhler, allié Mclet, de Burgistein (Berne), à Lausanne. Commerce et représentation de tous produits pour l'agriculture. Valentin 4.

16 janvier 1948.
Caniveaux Ruchti S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 9 janvier 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation, la fabrication, la vente et l'exportation de caniveaux, notamment de ceux qui sont fabriqués selon le système dit « Ruchti » faisant l'objet des brevets suisses N° 211992 et 6306. Le capital social est de 51 000 fr., divisé en 102 actions de 500 fr. nominatives, libérées de 25 500 fr. en espèces. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Charles Ruchti, de Hombreg (Berne), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau de la société: chemin du Parc de Valency 19 (dans ses locaux).

16 janvier 1948. Produits divers.
Prodex S.A., à Lausanne, exploitation et fabrication de produits divers (FOSC. du 8 janvier 1948, page 55). Procuration collective est conférée à Robert Chappuis, de Puidoux, à Lausanne, qui signe collectivement avec un des administrateurs.

16 janvier 1948.
Société immobilière Couretine de Cour A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1948, page 98). Pierre Maillard, de Vevey, à Lausanne, est nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle.

16 janvier 1948.
Société immobilière de la Rue St-Roch A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1^{er} mars 1944). Le bureau est transféré: place St-François 9 (chez F. Dethiollaz, gérant).

16 janvier 1948.
Société immobilière de Mornex, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 janvier 1945, page 165). Les signatures des administrateurs démissionnaires Louis Piguot et Georges Perret sont radiées. Adolf Dätwyler, de Wittwil (Argovie), à Altdorf, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue du Temple, Villa Provençia (chez A. Gattlen).

16 janvier 1948.
Société immobilière « La Chrysaïde » S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 mars 1946, page 733). L'administrateur Hugo Burki est démissionnaire et sa signature radiée. Paul Monod, de Noville, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue St-Laurent 20 (chez le notaire R. Krayenbühl).

16 janvier 1948.
Société de lalterie d'Epalinges, à Epalinges, société coopérative (FOSC. du 19 juillet 1947, page 2044). La signature du président démissionnaire Alfred Pache-Béboux est radiée. Paul Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Epalinges, est nommé président et signe collectivement avec le secrétaire.

16 janvier 1948.
Crédit Suisse, succursale à Lausanne (FOSC. du 9 avril 1947, page 957), société anonyme, avec siège principal à Zurich. Procuration collective pour la succursale de Lausanne est conférée à André Petitmaître, d'Yverdon, à Lausanne. Le domicile actuel du directeur Roger Petitpierre est Lausanne.

16 janvier 1948.
Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1946, page 3775). André Meyrat, de Tramelan-Dessous, à Lausanne, est nommé fondé de pouvoir au siège de Lausanne; il signe collectivement avec un membre du comité de direction, le sous-directeur ou un fondé de pouvoir.

16 janvier 1948. Constructions et réparations mécaniques.
Gustave Béboux, à Lausanne, travaux de constructions et de réparations mécaniques (FOSC. du 18 septembre 1940). La raison est radiée par suite de reprise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Gustave Béboux et fils », à Lausanne.

16 janvier 1948. Constructions mécaniques.
Gustave Béboux et fils, à Lausanne. Gustave Béboux et ses fils Marcel et Pierre, les trois d'Epalinges et Belmont sur Pully, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} jan-

vier 1948 et qui a repris l'actif et le passif de la raison individuelle « Gustave Béboux », radiée, à Lausanne. Exploitation d'un atelier de constructions mécaniques. Rue de la Borde 6.

16 janvier 1948.
Société Immobilière de Malley en liquidation, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1947, page 1996). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

16 janvier 1948. Constructions.
Monpa S.A., à Lausanne, travaux de constructions, société anonyme dissoute par suite de transformation en société à responsabilité limitée (FOSC. du 14 juillet 1947, page 1961). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

16 janvier 1948.
Société immobilière de Saint-Laurent, Ecole Vinet, Société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 24 novembre 1945, page 2915). Suivant procès-verbal authentique du 18 décembre 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Nyon

16 janvier 1948.
Tissage Messinger, à Givrins. Le chef de la maison est Albert Messinger, de Genève, à Givrins. Fabrication et vente de tissus d'ameublement; expertise de machines, spécialement de métiers à tisser.

Bureau d'Orbe

13 janvier 1948. Entreprises cinématographiques.
Urba S.A., à Orbe. Par acte authentique du 12 janvier 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but l'exploitation d'entreprises cinématographiques de tous genres et notamment l'achat, pour le prix de 80 000 fr., de l'immeuble Clément, rue des Terreaux, à Orbe; cet achat comprend également le droit d'établissement d'une exploitation cinématographique au sens de la décision de l'A.C.S.R. (association cinématographique de la Suisse Romande), du 14 juillet 1947. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est libéré de 30 %, soit 45 000 fr. en espèces. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Ont été désignés comme administrateurs: président: Francis Pittet, de Pampigny, à Orbe; membres: Oscar Magnin, de Corcelles sur Chavornay, à Orbe, et Charles Peitrequin, de Romanel sur Lausanne, à Renens. Bureaux de la société: chez le président.

Bureau de Vevey

15 janvier 1948. Articles de nettoyage.
J. Bonvin, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Jules Bonvin, fils de Pierre-Joseph, de Montana, à La Tour-de-Peilz. Achat, vente, représentation d'articles de nettoyage pour ménages. Rue du Temple 10.

15 janvier 1948.
Montreux-Colorfilm S.A., aux Planches-Montreux (FOSC. du 8 juin 1938, N° 143). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 décembre 1947, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Montreux-Colorfilm S.A. en liquidation** par le conseil d'administration actuellement en charge, soit: Alfred Muller-Veillard, président; Louis Mercanton, vice-président; Georges Montandon, secrétaire; Georges Corbaz, Robert Maron et Werner Tobler. La société en liquidation est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Les pouvoirs de Peter-Christian Jongeneel, décédé, sont éteints.

15 janvier 1948. Menuiserie, etc.
M. Paccaud & Cie, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 16 août 1944, N° 191), entreprise générale de menuiserie et d'ébénisterie. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé « Marcel Paccaud », à Vevey.

15 janvier 1948. Menuiserie, etc.
Marcel Paccaud, à Vevey. Le chef de la maison est Marcel Paccaud, fils d'Henri, de Prévonnoloup, à Vevey. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « M. Paccaud & Cie », à Vevey, radiée. Entreprise de menuiserie et ébénisterie. Avenue de Corsier 14.

Bureau d'Yverdon

16 janvier 1948.
Laboratoire pharmaceutique Gédé S.A., à Yverdon (FOSC. du 24 décembre 1932, page 3029). Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 janvier 1948. Denrées coloniales.
Paul Schmalz, à Colombier, denrées coloniales en gros (FOSC. du 1^{er} juin 1931, N° 123, page 1176). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

14 janvier 1948. Transports.
Claudy Ravier, à Bôle. Le chef de la maison est Claudy-Rémy Ravier, de et à Bôle. La maison confère procuration individuelle à Flora Ravier, née Kupferschmid, de et à Bôle. Entreprise de transports automobiles en tous genres.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 janvier 1948.
Immeuble Rue Jacob Brandt 57 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 31 octobre 1945, N° 255). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 19 décembre 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1948.
Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale) à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 22 janvier 1947, N° 17), société anonyme avec siège principal à Bâle. Outre les personnes déjà inscrites et publiées, sont autorisés à représenter le siège (succursale) de La Chaux-de-Fonds, les directeurs attachés à la direction générale à Bâle: D^r René Persich, de Schaffhouse, à Bâle, et D^r Samuel Schweizer, de Bâle, à Arlesheim. De plus, le conseil d'administration a nommé sous-directeurs: Julien Fasel et Marcel Juvet, jusqu'ici fondés de pouvoir. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit.

Bureau du Locle

13 janvier 1948.

Syndicat d'élevage bovin du Locle, des Brenets et environs, au Locle, société coopérative (FOSC. du 16 avril 1938, N° 89, page 860). Dans sa séance du 26 juillet 1947, l'assemblée générale a adopté de nouveaux statuts pour les adapter à la législation. Toute responsabilité personnelle des associés est exclue. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Président est Marcel Aellen, de Gessenay, au Crozet, commune du Locle; vice-président: Henri Girard, du Locle, au Communal, commune du Locle (déjà inscrit); caissier: Fernand Aellen (déjà inscrit); secrétaire: Marcel Favre (déjà inscrit comme membre sans fonction spéciale). La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

15 janvier 1948.

Société de Banque Suisse, succursale au Locle (FOSC. du 24 janvier 1947, N° 19, page 246), société anonyme avec siège principal à Bâle. Outre les personnes déjà inscrites et publiées, sont autorisés à représenter la succursale du Locle les directeurs attachés à la direction générale à Bâle: D^r René Pfersich, de Schaffhouse, à Bâle, et D^r Samuel Schweizer, de Bâle, à Arlesheim, et les sous-directeurs du siège (succursale) de La Chaux-de-Fonds: Julien Fasel, de Boesingen (Fribourg), à La Chaux-de-Fonds, et Marcel Juvet, de Neuchâtel et Buttes, à La Chaux-de-Fonds. De plus, le conseil d'administration a conféré la procuration collective pour la succursale à: Alfred Oesch, de Oberlangenegg (Berne), au Locle. La société n'est engagée que par la signature collective à deux des ayants droit. La signature du sous-directeur Charles Pfister, ainsi que les procurations de Charles Kopp et Gaston Desvoignes sont radiées.

Bureau de Neuchâtel

13 janvier 1948.

Fabriques de Tabac Réunies S. A. Neuchâtel-Serrières (Vereingte Tabakfabriken A. G. Neuenburg-Serrières) (Fabrique Tabacchi Riunite S. A. Neuchâtel-Serrières), à Serrières, commune de Neuchâtel (FOSC. du 27 janvier 1947, N° 21, page 267). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 décembre 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 2400 actions de 500 fr. nominatives, formant le capital social, en 1200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de porter son capital social de 1 200 000 fr. à 1 500 000 fr. par l'émission de 1600 actions nominatives de 100 fr. catégorie A et de 1400 actions nominatives de 100 fr. catégorie B; 3° d'adopter de nouveaux statuts. Le capital social, entièrement libéré, est de 1 500 000 fr., divisé en 1200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, et de 1600 actions nominatives de 100 fr. catégorie A, et de 1400 actions nominatives de 100 fr. catégorie B. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans cet organe ou par lettre recommandée aux actionnaires lorsque tous leurs noms et adresses sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres. Othmar Gerber von Stürler, de Berne et Langnau i. E., à Thoun, et Hans Matti, de Zweisimmen, à Berne, ont été nommés membres du conseil d'administration sans signature, et Fritz Schürch jun. (déjà inscrit), administrateur-délégué. Alfred Bek (déjà inscrit) engagera la société par sa signature individuelle en qualité de directeur. Ernst Gerber-Schoenholzer a démissionné comme membre du conseil d'administration. Les signatures des fondateurs de pouvoir Alfred Bek, Hans Muster et Albert Knobel, sont radiées. La société est engagée par la signature individuelle de Fritz Schürch sen., président, de Fritz Schürch jun. et Alfred Bek et par la signature collective à deux des fondateurs de pouvoir.

15 janvier 1948. Immeubles.

Progrès S. A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation et vente d'immeubles (FOSC. du 27 septembre 1945, N° 226, page 2340). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 novembre 1947, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

15 janvier 1948. Boîtes de montres, etc.

E. Wenger, à Genève, fabrique de boîtes de montres et bijouterie (FOSC. du 1^{er} novembre 1945, page 2689). La procuration individuelle conférée à Jean-Charles Wenger est éteinte.

15 janvier 1948. Organisation et tenue de comptabilités.

Le Bouclier S. A., à Genève, organisation et tenue de comptabilités, assistance en matière fiduciaire, commerciale, etc. (FOSC. du 19 juin 1946, page 1841). Le conseil d'administration a été porté à trois membres, à savoir: Gilbert Dubois (jusqu'ici directeur-adjoint), nommé président; Pierre Burnat, nommé vice-président, de Vevey, à Gaillard (Haute-Savoie), et Georges Folly (inscrit) nommé secrétaire, lequel a cessé ses fonctions de directeur. En outre, Roger Losmaz, de nationalité française, à Genève, a été désigné comme fondateur de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Gilbert Dubois et Pierre Burnat ou du fondateur de pouvoir: Roger Losmaz. L'administrateur Georges Folly n'exerce plus la signature sociale; ses pouvoirs sont éteints.

15 janvier 1948.

Aktiengesellschaft für Industrielle Beteiligungen (Société Anonyme de Participations Industrielles), à Genève (FOSC. du 15 avril 1947, page 1013). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1947, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration sera à l'avenir composé de 1 à 5 membres (au lieu de 3 à 5 membres). Les administrateurs D^r Erwin Ramseyer, président, et Otto-Erich Wagner, secrétaire, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Gustave Wirz (inscrit) reste unique administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

15 janvier 1948.

Société Immobilière rue des Vieux Grenadiers No 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1948, page 123). Edouard-Adrien Poncet, de Chaney, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Charles Chamay, démissionnaire, sont éteints. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 6 (régie Steinmann et Poncet).

15 janvier 1948. Acquisition ou affrètement de bateaux, etc.

Maritime Suisse A. G., à Genève, acquisition ou affrètement de bateaux, transports maritimes, etc. (FOSC. du 27 mai 1946, page 1610). Jules Peney, membre et président du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Marc Bloch (jusqu'ici administrateur/délégué) reste seul administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de François Graiser, directeur, et Gaston Bloch, fondateur de pouvoir, sont éteints.

15 janvier 1948.

Hôtel Balmoral et des Tranchées S. A., à Genève (FOSC. du 13 septembre 1947, page 2666). Léon-Frédéric Hurlin, de Bâle, à Zurich, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Rodolphe Grimm, démissionnaire, sont éteints. En outre, Gabrielle Robin, de nationalité française, à Genève, a été nommée directrice; elle engage la société par sa signature individuelle.

15 janvier 1948.

Société de Banque Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 23 janvier 1947, page 234), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le D^r René Pfersich, de Schaffhouse, à Bâle, et le D^r Samuel Schweizer, de Bâle, à Arlesheim, ont été nommés directeurs attachés à la direction générale. Ont, en outre, été nommés fondateurs de pouvoir de la succursale de Genève: Robert Berney, de L'Abbaye, à Genève; Oscar Cosandey, de et à Genève; Emile Dreher, de Schaffhouse, à Meyrin; Jean Girardet, de Prilly, à Genève, et Hans Guhl, de Steckborn et Genève, à Genève. La succursale est engagée par la signature collective à deux des ayants droit.

15 janvier 1948. Produits d'herboristerie, etc.

Biopharma S. A., à Genève, tous produits d'herboristerie et pharmaceutiques (FOSC. du 25 octobre 1945, page 2609). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 décembre 1947, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1948. Librairie ancienne, etc.

Leo-S. Oischki, Société Anonyme, à Genève, librairie ancienne et édition, etc. (FOSC. du 4 mars 1942, page 506). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 septembre 1946, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1948.

A la Polissonnerie (S. A.), à Genève, achat et vente de poissons, etc. (FOSC. du 3 mars 1937, page 505). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 novembre 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1948.

Société Immobilière rue de la Paix No 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 avril 1947, page 1074). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 septembre 1947, la société a: converti les 10 actions de 1000 fr. formant son capital social, jusqu'ici nominatives, en 25 actions de 400 fr. chacune, au porteur; porté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par élévation de la valeur nominale des 25 actions de 400 fr. à 1000 fr.; émission de 25 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 400 fr. chacune, par compensation avec 10 000 fr. de cédules hypothécaires, comprises dans le 2^e rang et inscrites sur l'immeuble social. En outre, elle a modifié sa raison sociale, modifié ses statuts et adapté ces derniers aux nouvelles dispositions du Code des obligations. La raison sociale est **Société Immobilière rue Royaume No 11.** La société a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles. Elle a acquis lors de sa constitution un immeuble sis à Genève, rue de la Paix 11, actuellement dénommée rue Royaume 11, immeuble qu'elle possède et exploite encore. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

15 janvier 1948.

Société Immobilière Rue de Carouge 63, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1945, page 1290). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1947, la société a: transformé les 10 actions de 500 fr., nominatives, formant son capital social en 5 actions de 1000 fr., au porteur; porté son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; adopté de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but: l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et notamment l'exploitation par voie de location de l'immeuble qu'elle possède actuellement à Genève, rue de Carouge 63. Elle pourra, en outre, s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles ou financières se rapportant à son but principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

15 janvier 1948.

Société Immobilière de la Place des Grottes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1937, page 1309). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26 décembre 1947, la société a: transformé les 400 actions de 250 fr. formant son capital social, en 100 actions de 1000 fr.; porté le capital social de 100 000 fr. à 140 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. La société a pour but: l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède actuellement à Genève, rue des Grottes et place des Grottes 1. Le capital social, entièrement libéré, est de 140 000 fr., divisé en 140 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

15 janvier 1948.

Société Immobilière Le Castel, précédemment à Carouge, société anonyme (FOSC. du 22 février 1937, page 416). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 octobre 1947, la société a: transformé les 10 actions nominatives de 1000 fr. formant le capital social, en actions au porteur; porté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; transféré son siège social à Genève; adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a pour but: l'achat, la vente de tous immeubles en Suisse et notamment l'exploitation par voie de location de l'immeuble qu'elle possède actuellement à Genève; commune de Carouge, boulevard des Promenades 19, construit sur un terrain qu'elle a acquis à la constitution. Elle pourra, en outre, s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles ou financières se rapportant à son but principal. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue de Hollande 14 (régie Ch. Giacobino).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 123188. Hinterlegungsdatum: 3. November 1947, 15 Uhr.
 Stapfer & Co. offene Handelsgesellschaft, Vaduz (Liechtenstein).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharz-Pressartikel, Elektroartikel, Bureauartikel.



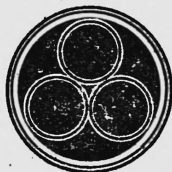
Nr. 123189. Hinterlegungsdatum: 13. September 1947, 9 Uhr.
 O. Schäpper, Landstrasse, Buchs (St. Gallen, Schweiz). — Handelsmarke.

Herren-, Damen- und Kinderwäsche, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion, Bett-, Tisch- und Küchenwäsche, Strumpfwaren.



Nr. 123190. Data di deposita: 13 ottobre 1947, ore 12.
 Giuseppe Macconi, corso Pestalozzi 13, Lugano (Svizzera).
 Marca di fabbrica.

Filati cucirini di cotone e seta.

Nr. 123191. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1947, 18 Uhr.
 Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 88352. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1947 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke.



Nr. 123192. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1947, 18 Uhr.
 Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114141. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1947 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke.



Nr. 123193. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1947, 18 Uhr.
 Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 117906. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1947 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Drogen, Pflaster, Verbands-

material, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke.



Nr. 123194. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1947, 18 Uhr.
 Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 117907. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1947 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke.



Nr. 123195. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1947, 18 Uhr.
 Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 117908. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1947 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke.



Nr. 123196. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1947, 11 Uhr.
 Georg Monsch, Marmor- und Holzlimitationen, Falkensteinstrasse 1, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Platten für Wand- und Tischbeläge usw., die nach speziellem Verfahren künstlich marmoriert sind.



Nr. 123197. Date de dépôt: 28 octobre 1947, 22 h.
 Pierre Bertholet, Gerliswil Strasse 63, Emmenbrücke (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Décapant automatique sans acide pour la soudure à l'étain, sous forme de bâton et de pâte.



Nr. 123198. Date de dépôt: 31 octobre 1947, 22 h.
 Rheln frères Refco S.A., rue de la Louve 8, Lausanne (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Bonneterie de laine, coton et rayonne soit: gants, bas, chaussettes, pullovers, chemises, écharpes, ainsi que fil de laine et articles en tricotage.



N° 123199. Date de dépôt: 31 octobre 1947, 22 h.
Rhein frères Refco S. A., rue de la Louve 8, Lausanne (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Bonneterie de laine, coton et rayonne soit: gants, bas, chaussettes, pullovers, chemises, écharpes, ainsi que fil de laine et articles en tricotage.

"LE RENNE"

Nr. 123200. Hinterlegungsdatum: 1. November 1947, 1 Uhr.
Franz Heusser, Stampfenbachplatz 2, Zürich (Schweiz). — Handelsmarke.

Gewebe aus Kunstseide und daraus angefertigte Damenkonfektion.

Rivatex

Nr. 123201. Hinterlegungsdatum: 4. November 1947, 18 Uhr.
H. Lüscher & Co., Dorf Nr. 10 E, Walzenhausen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

In Bett oder Couch umwandelbares Möbel.



N° 123202. Date de dépôt: 7 novembre 1947, 17 h.
René Berenguer, industriel, Cité Corderie 10, Genève (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Appareils mécaniques, appareils et instruments d'optique, appareils photographiques, horlogerie, appareils et instruments de physique et médicaux.



Nr. 123203. Hinterlegungsdatum: 25. November 1947, 18 Uhr.
Jos. Huber Besenbüren, Aarg., in Besenbüren (Aargau, Schweiz).
 Fabrikmarke.

Entrostungsmittel und Schraubenlöser.

SUPERRA

Nr. 123204. Hinterlegungsdatum: 26. November 1947, 19 Uhr.
Seifenfabrik Sunlight, Olten (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und Waschmittel aller Art, Putz- und Scheuermittel, Bleich-, Weiss- und Bläuemittel, Spülmittel, Wasserenthärter, kosmetische Präparate.

SOLIUM

Nr. 123205. Hinterlegungsdatum: 23. November 1947, 12 Uhr.
van Baerle & Cie. AG., Münchenstein (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 65876 von van Baerle & Cie., Münchenstein. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1947 an.

Wasch- und Reinigungsmittel.

DOPSO

Nr. 123206. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1947, 8 Uhr.
Alpina Union Horlogère AG., Unionsgasse 13, Biel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.



Nr. 123207. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1947, 18 Uhr.
Rudolf Schmidlin & Co., Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 41, Sissach (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 119893. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1947 an.

Elektrische Apparate für gewerbliche, Haus-, Garten- und landwirtschaftliche Zwecke nebst Zubehör und Installationsmaterial. Beleuchtungs-, Heizungs-, Back-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und -geräte, Staubsaugapparate nebst Zubehör und Bestandteilen. Automatische Ölbrenner, automatische Geschirrwashmaschinen. Maschinen und Maschinenteile, Motoren, Treibriemen, Schläuche, Werkzeuge. Messinstrumente und -geräte. Auf die hiervor genannten Waren bezügliche Plakate, Schilder und Erzeugnisse von Vervielfältigungskünsten.



N° 123208. Date de dépôt: 16 décembre 1947, 18 h.
American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Acide folique avec du fer pour une préparation antianémique.

FOLYRON

Priorité: Etats-Unis d'Amérique: 14 mai 1946.

Nr. 123209. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1947, 12 Uhr.
May McEwen Kaiser Company, Burlington (North Carolina, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren.

Gameo

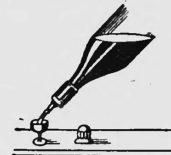
Nr. 123210. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenbekämpfungs- und Vertilgungsmittel.

CIPIC

Nr. 123211. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1947, 20 Uhr.
E. Hausammann, Zürcher Strasse 66, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel, Geräte, Apparate, und Werkzeuge für Haushaltungen, Gastgewerbe, Drogerien und Industrien.



Nr. 123212. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1948, 18 Uhr.
A. C. Barnes Company, Lexington Avenue 370, Chrysler Building, New York (Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66152. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1948 an.

Antiseptische Mittel.

ARGYROL

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kommerz AG., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger laut Art. 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die «Kommerz AG.», in Zürich, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 100 000 um Fr. 50 000 auf Fr. 50 000 durch Rückkauf und Vernichtung von 100 Aktien zu nom. Fr. 500 beschlossen.

Die «Kommerz AG.» gibt hiermit den Gläubigern nach Art. 733 OR. bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung beim Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Notariat von Kreis I der Stadt Zürich anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 18^o)

Zürich, den 19. Januar 1948.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Waren- und Zahlungsverkehr Schweiz-Schweden

Durch eine Mitteilung in Nr. 285 dieses Blattes vom 5. Dezember 1947 wurden die schweizerischen Firmen ersucht, der zuständigen Kontingentsverwaltungsstelle auf besonderem Formular bis zum 10. Januar 1948 zu melden, welche schweizerischerseits erteilten Auszahlungsbewilligungen « S » am 1. Januar 1948 noch nicht durch eine schwedische Einfuhrlizenz gedeckt waren.

Firmen, die solche Meldformulare ausgefüllt und der zuständigen Kontingentsverwaltungsstelle zugestellt haben, werden gebeten, der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern diejenigen Fälle unverzüglich zu melden, in denen nachträglich die schwedische Einfuhrlizenz erteilt oder die Gültigkeit der bereits erteilten, aber verfallenen Einfuhrlizenz verlängert worden ist.

16. 21. 1. 48.

Echanges commerciaux et service des paiements entre la Suisse et la Suède

Par une communication publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 285 du 5 décembre 1947, les maisons suisses ont été priées d'annoncer au plus tard le 10 janvier 1948, sur formule spéciale, à l'Office de contingentement compétent, quelles autorisations de paiement « S » délivrées n'étaient pas couvertes, le 1^{er} janvier 1948, par une licence d'importation suédoise.

Les maisons qui ont rempli et envoyé de ces formulaires aux offices de contingentement sont priées d'annoncer immédiatement à la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne, les cas dans lesquels, entre temps, une licence d'importation suédoise aurait été accordée ainsi que ceux où la validité d'une licence périmée aurait été prorogée.

16. 21. 1. 48.

Neue Grundsätze für die Erteilung von Ausfuhrlicenzen in USA.

Laut einer Mitteilung aus Washington hat das amerikanische Handelsdepartement, gestützt auf das neue Inflationsbekämpfungsgesetz, am 31. Dezember 1947 eine Verordnung über die Erteilung von Ausfuhrlicenzen erlassen. Anstatt wie bisher bei der Behandlung der Exportlizenzgesuche historische Kriterien heranzuziehen, z. B. Anteil eines Exporteurs an der Gesamtausfuhr einer Ware in gewissen Vorkriegsbasisjahren, ist das amerikanische Handelsdepartement nunmehr angewiesen, in erster Linie Preiskriterien zu berücksichtigen. Dadurch sollen die importierenden Länder, vor allem im Interesse der Dollareinsparung, vor übersetzten Preisen geschützt werden. Beispielsweise soll bei zwei sonst gleichen Gesuchen grundsätzlich das mit dem niedrigeren Preis bewilligt werden.

Diese neue Verordnung kann aus organisatorischen Gründen nur Zug um Zug eingeführt werden. Im 1. Quartal 1948 soll sie für Lebensmittel, Chemikalien, Kohle und Koks, gewisse Holzzeugnisse, Petroleum, Stahl, alle Stahlprodukte, Stahl- und Gusseisenröhren, Eisenbahnschwellen und vorgefabrizierte Häuser Anwendung finden.

Ergänzende Mitteilungen werden zu gegebener Zeit folgen.

16. 21. 1. 48.

Nouvelles normes pour la délivrance de licences d'exportation aux Etats-Unis

Selon une communication de Washington, le Département américain du commerce, se fondant sur la nouvelle loi contre l'inflation, a rendu le 1^{er} janvier 1948 une ordonnance sur la délivrance des licences d'exportation. Désormais le dit département examinera les demandes de licences d'exportation en considérant en premier lieu le prix de la marchandise et non plus en fonction de critères de caractère historique, par exemple la participation d'un exportateur à l'exportation totale d'une marchandise pendant certaines années d'avant-guerre. Cette mesure a pour objet de protéger les pays importateurs contre des prix excessifs, en vue surtout de ménager les dollars. Ainsi par exemple en cas de deux demandes analogues, le permis sera accordé en faveur de celle qui prévoit le prix le plus bas.

Pour des raisons d'ordre administratif, la nouvelle ordonnance ne pourra être mise en vigueur que graduellement. Elle s'appliquera pendant le 1^{er} trimestre de 1948 aux denrées alimentaires, aux produits chimiques, au charbon et au coke, à certains produits en bois, au pétrole, à l'acier, aux produits en acier, aux tubes en acier et en fonte de fer grise, aux traverses de chemins de fer et aux maisons démontables.

Des informations complémentaires seront publiées ultérieurement.

16. 21. 1. 48.

Nuova norma per il rilascio di licenze d'esportazione negli U.S.A.

Secondo una comunicazione ricevuta da Washington, il Dipartimento americano del commercio, fondandosi sulla nuova legge per combattere l'inflazione, ha emanato il 31 dicembre 1947 un'ordinanza concernente il rilascio di licenze d'esportazione. Nel trattamento delle domande di licenze d'esportazione invece di basarsi, come finora, su criteri storici (per esempio sull'aliquote di un esportatore per rispetto all'esportazione complessiva di una merce in un determinato anno di base prebellico), il Dipartimento americano del commercio dovrà ora tener conto innanzitutto dei criteri relativi ai prezzi. Così, allo scopo segnatamente di economizzare dollari, i paesi importatori devono essere protetti da prezzi eccessivamente elevati. Nel caso di due domande generalmente identiche si dovrà accogliere, per esempio, in via di massima quella con i prezzi più bassi.

Per ragioni inerenti all'organizzazione, questa nuova ordinanza potrà essere introdotta solo gradatamente. Nel 1° trimestre 1948, essa sarà applicata per le derrate alimentari, i prodotti chimici, il carbone e il coke, certi prodotti del legno, il petrolio, acciaio, tutti i prodotti dell'acciaio, tubi di acciaio e di ghisa, le traversine ferroviarie e le case prefabbricate.

Comunicazioni particolareggiate seguiranno a tempo debito.

16. 21. 1. 48.

Kanada — Einfuhrbeschränkungen

Durch Verfügung vom 31. Dezember 1947, deren Wortlaut zurzeit nur in englischer Sprache vorliegt, wurden mit Wirkung ab 1. Januar 1948 an der in Nr. 289 des Handelsamtsblattes, vom 10. Dezember 1947, veröffentlichten Warenliste folgende Änderungen vorgenommen:

1. Aus « Annexe VII » werden folgende Tarifpositionen gestrichen: 20, 20 a, 21, 22, 23, 25 a, 34, 44, 85, 90 a, 90 b, 90 c, 90 d, 103, 104, 105 c, 105 e, 106, 107, 140, 141 und 427 h.

2. Folgende Tarifpositionen werden in « Annexe VII » wieder aufgenommen:

Tarifposition:	Bezeichnung:
22	Präparate aus Kakao oder Schokolade in Pulverform.
ex 427 h	Kinoprojektionsapparate für weniger als 28,57 mm breite Filme, mit oder ohne Tonwiedergabe-Vorrichtung, und Projektionschirme zur Verwendung damit.

3. Folgender Text wird am Schlusse von « Annexe VIII » aufgenommen:

5. Klasse. — Zubereitete Nahrungsmittel - Kontingents-Prezente: 200 %.	
Tarifposition:	Bezeichnung:
17	Käse.
20	Kakao-Teig oder Masse und Schokolade-Teig oder Masse, nicht gesüsst.
20 a	Kakaobutter aus Kakaobohnen.
21	Kakao-Teig oder Masse und Schokolade-Teig oder Masse, gesüsst.
23	Präparate aus Kakao oder Schokolade, nicht anderweitig genannt, und Zuckerbäckwaren mit Schokolade überzogen oder solche enthaltend.
25 a	Kaffee-Extrakt, nicht anderweitig genannt und Kaffee-Surrogate aller Art.
34	Senf gemahlen.
44	Milchkaffee kondensiert.
85	Schwämme, essbare und Trüffel, frisch, getrocknet oder anderswie konserviert.
90 a	Gemüse, getrocknet oder dehydriert, einschliesslich Gemüsemehl, nicht anderweitig genannt.
90 b	Gemüse, in Essig, Salz, Salzwasser, Öl oder anders eingemacht, nicht anderweitig genannt.
90 c	Gemüsesäfte, flüssiger Senf, Soja- und andere pflanzliche Säucen.
90 d	Gemüse-Masse, zerkleinerte Gemüse und alle derartigen Erzeugnisse aus Gemüse und Fleisch oder Fischen oder beidem, nicht anderweitig genannt.
103	Früchte in Brantwein oder anderen Spirituosen konserviert.
104	
105 c	Früchte und Nüsse in Essig, Salz, Salzwasser, Öl oder anders konserviert, nicht anderweitig genannt.
105 d	Gelees, Konfitüren, Marmeladen, Konserven, Fruchtbutter und Hackfleischkonserven.
105 e	Früchte und Fruchtschalen, kristallisiert, glaciert, kandiert oder getrocknet, Kirschen und andere Früchte mit « Crème de Menthe », « Maraschino » oder anderem Aroma.
106	Früchte, zubereitet, in luftdichten Büchsen oder Behältern.
107	Ingwer, konserviert.
140	Sirupe und Melassen aller Art, Erzeugnisse aus Zuckerrohr oder Zuckerrüben, nicht anderweitig genannt, und alle Nachahmungen von solchen und Ersatz dafür.
141	Zucker- und Zuckerbäckwaren, nicht anderweitig genannt, einschliesslich gesüsstes Gummi, Knallmais, gezuckerte Nüsse, Aromapulver, Eierabpulver, Geleepulver, Zuckerwerk, Konfekt, Kuchen, Pasteten, Puddings und alle anderen Zucker enthaltende Erzeugnisse.

16. 21. 1. 48.

Canada — Restrictions d'importation

Par ordonnance du 31 décembre 1947, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1948, et dont nous ne possédons le texte qu'en langue anglaise, la liste de marchandises publiée dans le n° 289 de la Feuille officielle suisse du commerce, du 10 décembre 1947, a été modifiée comme suit:

1° Sont supprimés de l'Annexe VII les numéros tarifaires suivants: 20, 20 a, 21, 22, 23, 25 a, 34, 44, 85, 90 a, 90 b, 90 c, 90 d, 103, 104, 105 c, 105 e, 106, 107, 140, 141 et 427 h.

2° Dans l'Annexe VII les numéros suivants sont réinsérés:

Numéros tarifaires	Désignation de la marchandise
22	Préparations de cacao ou de chocolat en forme de poudre.
ex 427 h	Projecteurs cinématographiques comportant l'usage de pellicules d'une largeur inférieure à 28,57 mm., avec ou sans installation sonore, et écrans.

3° Le texte suivant est inséré à la fin de l'Annexe VIII:

Catégorie 5. — Préparations alimentaires. — Pourcentage du contingentement: 200 %.	
Numéros tarifaires	Désignation de la marchandise
17	Fromage.
20	Cacao et chocolat, en pâte ou liquide, non sucrés.
20 a	Beurre de fèves de cacao.
21	Cacao et chocolat, en pâte ou liquide, sucrés.
23	Préparations de cacao ou de chocolat non dénommées et confiseries recouvertes de chocolat ou en contenant.
25 a	Café, extrait de, non dénommé, et succédanés de toute sorte.
34	Moutarde moulue.
44	Café au lait condensé.
85	Champignons et truffes frais, séchés ou autrement conservés.
90 a	Légumes tapés, desséchés ou déshydratés y compris la farine de légumes, n.d.
90 b	Légumes marinés ou conservés dans le sel, la saumure, l'huile ou de toute autre manière, non dénommés.
90 c	Jus de légumes, moutarde liquide, sauce de soja et de légumes de toute sorte.
90 d	Pâtes et hachis de légumes et tous autres produits semblables, composés de légumes et de viande ou de poisson ou des deux, non dénommés.
103	Fruits conservés dans l'eau-de-vie ou autres spiritueux.
104	
105 c	Fruits et noix, marinés ou conservés dans le sel, la saumure, l'huile ou de toute autre manière, non dénommés.
105 d	Gelees, confitures, marmelades, conserves, beurre de fruits et viande hachée condensée.
106	Fruits, préparés, dans des boîtes ou autres contenants hermétiques.
107	Gingembre confit.
140	Sirups et mélasse de toute espèce, produits de la canne à sucre ou de la betterave, non dénommés, et toutes imitations ou succédanés de sirups et mélasses.
141	Sucre candi et confiseries, non dénommés, y compris les gommés sucrés, le mais crevé, les noix recouvertes de sucre, les poudres aromatiques, poudres à cunard, poudres à gelées, snceries, pains sucrés, gâteaux, tartes, puddings et toutes autres confiseries contenant du sucre.

16. 21. 1. 48.

Canada — Limitazioni dell'importazione

Con ordinanza del 31 dicembre 1947, il cui tenore esiste attualmente soltanto in lingua inglese, sono state apportate, con effetto a contare dal 1° gennaio 1948, le seguenti modificazioni all'elenco delle merci pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 289, del 10 dicembre 1947:

1° Dall'« Allegato VII » sono state stralciate le seguenti voci di tariffa: 20, 20 a, 21, 22, 23, 25 a, 34, 44, 85, 90 a, 90 b, 90 c, 90 d, 103, 104, 105 c, 105 e, 106, 107, 140, 141 e 427 h.

2° Le seguenti voci di tariffa sono nuovamente inserite nell'« Allegato VII »:

Voce di tariffa:	Designazione:
22	Preparazioni di cacao o di cioccolata in polvere.
ex 427 h	Apparecchi cinematografici per pellicole della larghezza inferiore a 28,57 mm., con o senza meccanismo di sonorizzazione e schermi di proiezione per il rispettivo uso.

3° Il seguente testo sarà inserito in calce dell'« Allegato VIII »:

5. classe. — **Derrate preparate.** — Contingenti percentuali: **200 %.**

Voce di tariffa:	Designazione:
17	Formaggio.
20	Cacao in pasta o in massa e cioccolata in pasta o in massa, non dolcificati.
20 a	Burro di cacao estratto da fave di cacao.
21	Cacao in pasta o in massa e cioccolata in pasta o in massa, dolcificati.
23	Preparazioni di cacao o di cioccolata, non nominate altrove, e confetterie ricoperte di cioccolata o contenenti cioccolata.

Voce di tariffa:	Designazione:
25 a	Estratto di caffè non nominato altrove e surrogati di caffè di ogni genere.
34	Senapa macinata.
44	Caffè al latte condensato.
85	Funghi mangerecci e tartufi, freschi, essiccati o conservati in altro modo.
90 a	Legumi, essiccati o desidrati, compresa la farina di legumi, non nominati altrove.
90 b	Legumi, marinati o conservati nel sale, nella salamola, nell'olio o in altro modo.
90 c	Succhi di legumi, senapa liquida, salse di soia e di legumi di ogni genere.
90 d	Paste di legumi o legumi tritati e tutti gli altri prodotti del genere composti di legumi e di carne o di pesci o di ambidue, non nominati altrove.
103	Frutti conservati nell'acquavite o in altre bevande spiritose.
104	
105 c	Frutti e noci marinati o conservati nel sale, nella salamola, nell'olio o in altro modo, non nominati altrove.
105 d	Gelées, marmellate, conserve, conserve di carne tritata.
105 e	Frutti e bucce di frutti, cristallizzati, glacés, canditi o essiccati; ciliege e altri frutti col sapore di crème di menta, di maraschino o di altri aromi.
106	Frutti, preparati in scatole e in altri recipienti chiusi ermeticamente.
107	Zenzero conservato.
140	Sciroppi e melasse di ogni genere, prodotti della canna da zucchero o della barbabietola da zucchero, non nominati altrove, nonché tutte le contraffazioni e surrogati.
141	Zucchero candito e articoli di confetteria non nominati altrove, compresa la gomma dolcificata, il mais screpolato, noci ricoperte di zucchero, polvere aromatiche, polveri per « custard », per « gelée », confetti, focacce, tartine, budini e qualsiasi altri prodotti di confetteria contenenti zucchero.

16. 21. 1. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Biales: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jeni AG, Bern



ROYAL

World's No. 1 Typewriter mit automatischem Handsteller und leichtem Gang!

Geschäftsleute, die an Morgen denken, kaufen heute ROYAL mit den führenden Neuerungen

Verlangen Sie Vorführung und Prospekt

Robert Gugler, Zürich
Bahnhofstrasse 93 Telephone 23 46 84

Zu kaufen gesucht: grösserer **Kassenschrank** gebraucht, aber noch gut erhalten, feuer- und sturzsicher. Offerten unter Chiffre A 30979 Lz an Publicitas Luzern. Lz 18

Tüchtige, kaufmännische Angestellte (Frau mittleren Alters), unabhängig, sicheres Auftreten, versiert im Umgang mit Kunden, in ungekündigter Stellung, **sucht**

Stelle als Vertreterin

Lebensmittel-, Textil- oder Lederwarenbranche bevorzugt. Offerten von bekannten, soliden Schweizer Firmen erbeten unter Chiffre Hab 129-1 an Publicitas Bern.

Garantiert feuerfester und diebesicherer

Grösserer Betrieb der **Lebensmittelbranche** sucht tüchtigen, initiativen **kaufm. Leiter**

Handgeschriebene Offerten, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüche, sind zu richten unter Chiffre Q 5714 Z an Publicitas Zürich. Z 56



Trachler

echt katalonisch!

EUGEN TRACHSLER, ZÜRICH
Seestraße 321 - Tel. (051) 45 00 45

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.



Auch im Januar die gleiche Qualität und dazu die günstigen Arrangements. Pensionspreise ab Fr. 19.-. Erstkl. Komfort, Orchester, alle Sports. Dr. G. Decurtins-Brenn, Res. u. Leiter. Tel. (081) 4 21 81

Schweizerhof Lenzerheide

Kassenschrank günstig zu verkaufen. Offerten befördert unter Chiffre K 8278 Y Publicitas Bern.



Bessere Vervielfältigungstechnik durch neue Erfindungen im **Printa-Vollautomaten**

A. KUNDIG & Cie., Generalvertretung Othikerstrasse 9, Zürich, Tel. (061) 26 27 27



2x2=4

Vous pouvez aussi comptabiliser parfaitement avec une machine à écrire....

Avec le dispositif pébé, la machine à écrire de bureau se transforme en une machine comptable parfaite. Cet appareil se fixe et s'enlève d'un geste. — Vous pouvez passer vos écritures simultanément sur le journal et sur le compte. Un dispositif à deux feuilles permet en outre d'introduire séparément sur la machine un compte collectif ou un relevé de compte. Ajustage précis. Travail rapide. Visibilité totale.

Demandez le prospectus V du dispositif pébé pour le Royal et les machines à écrire de bureau autoses à

P. Baumer, fabrique de registres pebé
Fruenfeld. Tel. (054) 7 24 51

Papier-Rohstoff-Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, den 17. Februar 1948, 11 Uhr 15, im Bureau der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich 1

TRAKTANDEN:
1. Verwaltungsratswahlen. — 2. Statutenänderung.

Die Anträge betreffend Statutenänderung liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Teilnahmeberechtigt an der Generalversammlung sind alle im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Der Aktienbesitz ist genügend nachzuweisen.

DER VERWALTUNGSRAT.

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «Volkswirtschafts»

Ungezählte Geschäftsleute müssen täglich das SHAB. lesen, weil auch der Inseratenteil viele statutarische Ankündigungen enthält. Dadurch gewinnen Ihre Inserate zwangsläufig an Beachtung.

Lichtpausmaschinen mit Kopterbogenlampen

bewährte Modelle, Arbeitsbreite 100 und 120 cm, gebraucht, jedoch vollständig durchgevidiert, können kurzfristig geliefert werden.

Anfragen unter Chiffre C. 5698 Z. an Publicitas Zürich.

A VENDRE **MACHINES A FACTURER D'OCCASION**

<BURROUGHS>

TYPE « PUBLIC UTILITY »

4 MACHINES A 10 COMPTEURS
4 MACHINES A 2 COMPTEURS

Offres sous chiffre E. 3123 X, à Publicitas Genève

ContreX — schon die Kontoblätter
Der Kartel-Kas'en



Verhütet
das Verderben der oberen Kartenränder,
Verhindert
das Hervorrücken einzelner Kontoblätter.
Vermeidet
das selbständige Schliessen der Lücken,
bei Entnahme eines Kontoblattes.
Offerte Prospekt und Vorschläge durch
E. Jek. Haggenschmacker, Zürich 8
Clausiusstrasse 32 Telefon (051) 26 02 92

Zu verkaufen aus Heeresbeständen
neuwertige

**< National > -
Buchhaltungsmaschinen**

Volltext, automatische Saldierung,
4 bis 6 Zählwerke

< National 2000 >

für Betriebsbuchhaltung, Statistik,
Analyseierung usw., bis 30 Zählwerke

**< Burroughs Moon > -
Fakturiermaschinen**

Volltext, schreibende Multiplikation
für Zahltags- u. Buchhaltungswesen,
2 bis 20 Zählwerke.

Garantie für Maschinen und Service
durch erfahrene Spezialisten.

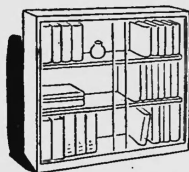
**Maschinen-Import und Organisation,
Zürich 36, Postfach 131.**

Was der Tropfen Öl bei der Maschine -
ist das Kundengeschenk im Geschäftsleben!

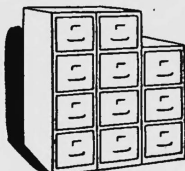
Unsere vielgestaltige Kollektion
bietet Ihnen eine Menge von
Anregungen zu hübschen Präsen-
ten in verschiedenen Preislagen.

Hachon & Co., Teufener Strasse 3, St. Gallen.

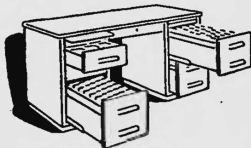
NORMGERECHTE
KOMBI
MÖBEL FÜR DAS
BÜRO



KOMPI-Vitrine und Aufsatzschrank



KOMPI-Vertikalschrank



Führer-KOMPI-Pult:
11 verschiedene Korpusse,
64 Kombinationen

KOMPI-Ordnergestelle, KOMPI-Plan-
und Prospektschränke, KOMPI-Akten-
schränke

Aesthetik im Büro

Störungen durch Lärm dringen rasch in unser Be-
wusstsein vor. Lärm lenkt ab, zerreisst den Faden
unserer Gedanken, ermüdet, deprimiert. Optische
Störungen werden seltener als solche erkannt. Vieles
spricht aber dafür, dass auch die Eindrücke, die das
Auge vermittelt, unsere Produktivität und Arbeits-
moral stärker beeinflussen, als man allgemein glaubt.

Darum ist es nicht gleichgültig, in welcher Büro-Atmo-
sphäre wir arbeiten — ob die Büro-Ausstattung
einen « wilden », bedrückenden oder einen harmonischen
Eindruck erweckt.

Aus dieser Erkenntnis haben wir unsere norm-
gerechten KOMBI-Möbel geschaffen: eine formschöne
Serie von 15 Möbeln, die nicht nur in bezug auf
ihre arbeitstechnische Leistung, sondern auch in Stil,
Linie und Proportionen sorgfältig aufeinander ab-
gestimmt sind und in beliebiger Gruppierung ein
harmonisches Ganzes ergeben. Dank seriennässiger
Fabrikation können sie jederzeit in gleicher Ausfüh-
rung nachbezogen werden, so dass ein Käufer selbst dann
zu einem einheitlichen und arbeitsfördernden Büro
gefangt, wenn er seine Anschaffungen auf Jahre
verteilt.

Lassen Sie sich unsere KOMBI-Serie vorführen! I
Katalogblatt C durch



Pfister
SCHILDER
für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 26 09 23 Zürich 10

Disponible
Carbonate de chaux
lourd et léger
Glycol
Gomme arabique
claire et foncée
Stéarine
Terpinoöl
Tylose
An Martier d'Or S.A.
Genève
Tél. 2 81 40



Säcke
jeder Art
und Größe.



A.B. Zihler
SACKFABRIK
BERN

Commune de La Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations en 1948

aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Tirage du 14 janvier 1948

Le 15 avril: Emprunt 1931, 4%, 215 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

Séries N°s			
501 à 510	761 à 770	2201 à 2210	2521 à 2530
3581 à 3590	3591 à 3600	4291 à 4300	5301 à 5310
5021 à 5030	6471 à 6480	6481 à 6485	8191 à 8200
8581 à 8590	9331 à 9340	9671 à 9680	10381 à 10390
11561 à 11570	11881 à 11890		10401 à 10410

Le 1^{er} août: Emprunt 1908, 4%, 100 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

10	24	35	41	74	118	138	153	165	173	175	226	254
281	319	351	373	387	440	445	470	530	543	573	626	629
651	712	743	769	833	844	860	905	911	923	942	953	972
1014	1023	1062	1084	1117	1149	1180	1218	1253	1274	1313	1346	1418
1439	1455	1533	1541	1544	1575	1584	1613	1627	1646	1695	1709	1731
1750	1780	1836	1853	1889	2015	2016	2034	2055	2079	2106	2141	2200
2215	2247	2248	2250	2283	2305	2342	2432	2463	2533	2585	2606	2635
2692	2728	2742	2773	2837	2866	2909	2948	2986				

Le 31 août: Emprunt 1892, 3 1/2%, 60 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

42	59	60	101	119	127	133	141	152	160	162	178	185
197	199	200	213	250	280	270	328	338	389	501	504	543
556	595	596	669	745	803	813	828	830	835	838	840	851
853	864	899	915	936	956	972	1044	1102	1128	1146	1153	1160
1161	1198	1221	1236	1255	1416	1432	1452					

Le 31 décembre: Emprunt 1890, 3 1/2%, 50 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

55	71	162	168	174	202	203	205	206	207	209	236	306
309	311	321	322	398	403	408	427	515	528	550	585	604
605	607	639	647	700	702	703	705	706	795	796	798	800
803	825	841	891	932	972	1001	1060	1061	1062	1084		

Le 31 décembre: Emprunt 1899, 4%, 150 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

18	34	51	55	65	88	96	124	156	185	241	244	257
295	304	314	327	328	332	344	345	346	348	354	357	411
442	445	447	452	453	470	472	504	524	535	545	563	570
571	575	622	636	652	657	659	678	680	710	741	763	777
800	813	825	833	834	842	858	866	872	897	900	903	939
953	997	1051	1055	1105	1125	1131	1153	1154	1168	1204	1255	1390
1332	1333	1366	1370	1417	1421	1433	1440	1441	1449	1452	1492	1495
1496	1540	1553	1562	1565	1596	1601	1623	1626	1627	1634	1655	1671
1697	1698	1705	1715	1735	1774	1819	1836	1856	1861	1882	1904	1935
1941	1973	1983	2005	2029	2033	2035	2039	2056	2095	2113	2140	2141
2147	2149	2154	2181	2205	2206	2208	2239	2240	2255	2263	2270	2287
2300	2322	2326	2327	2338	2343	2372						

Le 31 décembre: Emprunt 1905, 3 1/2%, 78 obligations remboursables par 1000 fr., savoir:

29	48	78	117	119	148	166	178	226	240	264	332	353
379	424	449	475	511	523	534	548	579	580	673	682	828
871	872	921	933	944	974	997	1030	1039	1075	1117	1155	1249
1256	1281	1331	1372	1417	1431	1548	1816	1829	1846	1857	1875	1879
1918	1937	2132	2146	2229	2238	2275	2321	2344	2377	2423	2467	2490
2616	2645	2692	2720	2759	2760	2804	2839	2857	2860	2914	2939	2983

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.

La Chaux-de-Fonds, le 14 janvier 1948.

Direction des finances.

Compagnie du chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier

Emprunt 4 1/2%, 1913

Tirage du 15 janvier 1948 — Remboursement au 1^{er} février 1948

Les obligations dont les numéros suivent, désignées par tirage au sort, sont rembour-
sables au pair, soit par 500 fr., le 1^{er} février 1948:

N°s 1, 33, 162, 189, 205, 206, 304, 323, 349, 375, 456, 473, 493, 541, 610, 618, 645, 731,
754, 814, 1004, 1033, 1082.

Les titres, munis du coupon au 1^{er} août 1948 et suivants, sont remboursés par Messieurs
Lombard, Odier & Cie, Corratier 11, à Genève. X 15

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date de remboursement.

Commune de Champéry

Emprunt 3 1/2% de 1938 de 350 000 fr.

Les obligations dont les numéros suivent ont été désignées, par tirage au sort, pour
être remboursées le 30 avril 1948, soit: N°s 15, 70, 95, 174, 274, 294.

Ces titres seront remboursés, au pair, aux guichets de la Banque cantonale du Valais,
à Sion, ou de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Ils devront être remis avec tous les
coupons non échus.

L'intérêt cesse de courir dès la date fixée pour le remboursement. S 2
L'obligation N° 345, sortie au tirage du 18 janvier 1947, n'a pas encore été présentée
au remboursement. Elle ne produit plus d'intérêts dès le 30 avril 1947.

Sion, le 19 janvier 1948.

BANQUE CANTONALE DU VALAIS.



HANF- & LEINEN-VERKAUFSGESELLSCHAFT AG., BASEL
St.-Jakob-Strasse 62
Generalvertreter der Firma
LINIFICIO & CANAPIFICIO NAZIONALE S.A. MILANO
21 Fabriken in den wichtigsten Hanfgobiets Italiens
15 000 Arbeiter
105 000 Spindeln
1 800 Webstühle
Liefere Rohstoffe für: Webereien
Seilerereien
Schlachfabriken
Curtainfabriken
Teppichfabriken
Kabelabriken

STEUER REVUE

Unter dem Patronat der «Steuer-Revue», Monatsschrift für das gesamte Steuerwesen, veranstaltet der Cosmos-Verlag Bern mit dem General-Thema

Fiskus und Steuerzahler

auf unabhängiger Grundlage auch diesen Winter in Zürich, Bern und Basel je

sieben Kurs-Vorträge

Themata:	Referenten:
1. Die Wehrsteuer-Zuschläge	Dr. Paul Frey, gew.
2. Waren-Reserven und Wehrsteuer-Zuschläge	Insp. d. Eidgenössischen Steuerverwaltung
3. Die Erfahrungszahlen in der Steuerpraxis	E. Kessler, Chef-Steuer- Kommissär, Zürich
4. Der Fiskus und das wirtschaftliche Reserve- und Sparkapital	Dr. R. Eibel
5. Die Steuer als Problem d. Sozialpolitik	A. Gräffle, Landesverb. fr. Schweizer Arbeiter
6. Die Warenumsatzsteuer im Rahmen der Bundesfinanzreform	Dr. Heinz Schmutz, Redaktor d. Steuer-Revue
7. Die Problematik der Luxussteuer	Dr. W. Staehelin Dr. F. Oberli

Nach dem Referat: Fragen, Antworten, Diskussion, im Rahmen des Themas

Ort und Zeit der Kurse:

Zürich: Kongresshaus	27. 1. bis 9. 3. je Dienstag
Bern: Bürgerhaus	4. 2. bis 17. 3. je Mittwoch
Basel: Zunfthaus «Zn Safran»	10. 2. bis 25. 3. je Dienstag bzw. Donnerstag abends je von 20.15 bis 21.45 Uhr

Kursgeld:

Ganzer Kurs: für Abonnenten der «Steuer-Revue»	Fr. 28.—
für Nichtabonnenten	Fr. 33.—
Einzelvorträge: (nur ausnahmsweise) Hörgebühr	Fr. 5.50

Anmeldungen

mittels Anmeldeformular entweder beim Cosmos-Verlag in Bern, Aarberggasse 46 (örtliche Anmeldestelle für Bern), oder bei den Anmeldestellen in:

Zürich: Dr. iur. Hans Müller, Scala-Haus (3. Stock), Sihstr. 34, Zürich, Tel. (051) 25 93 25
Basel: Dr. Amberg & Co., Treuhandgesellschaft, Gerbergasse 30, Basel, Tel. (061) 3 45 07

Prospekt mit näheren Angaben und Anmeldeformular erhältlich beim Cosmos-Verlag in Bern oder bei den Anmeldestellen in Zürich und Basel. — Postscheck III 1384

Programm-Änderungen vorbehalten

LAGERHAUS AG. WIL (St.G.)

EINLADUNG

zur

XXII. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag, den 5. Februar 1948, nachmittags 17 Uhr, in der Achtestube des Restaurants «Zum Hof» in Wil

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1947 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäfts- und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Unvorhergesehenes.

G 9

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle, sind ab 21. Januar 1948 im Bureau der Gesellschaft aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bezogen werden können.

DER VERWALTUNGSRAT.

Crédit mutuel de Lucens S.A., à Lucens

Messieurs les actionnaires (anciens et nouveaux) sont convoqués en assemblée générale extraordinaire

le lundi 2 février 1948, à 20 heures, à la Maison de Ville, à Lucens, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Constatations légales sur l'émission de 750 actions nouvelles de 200 fr. chacune, soit a) constatation de la souscription; b) constatation de la libération.
- 2° Modification de la raison sociale.
- 3° Modification des articles 1, 2, 6, 26 et 35 des statuts.

Les cartes d'admission seront délivrées, sur présentation des actions, au bureau de l'établissement jusqu'au samedi 31 janvier 1948, à midi. L 16

Le conseil d'administration.

Impôt sur le chiffre d'affaires

13^e édition de la brochure

Cette nouvelle édition revue et corrigée contient tous les textes législatifs en vigueur jusqu'à présent (y compris le nouveau tarif de l'impôt sur l'importation de marchandises et le calcul de l'impôt dans le bâtiment). La révision de la brochure a été effectuée en collaboration avec la Section de l'impôt sur le chiffre d'affaires de l'Administration fédérale des contributions, de sorte qu'elle est parfaitement au point. Le prix est de 90 et l'exemplaire (port compris). Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 5004, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Offerieren grössere Posten

Kondensmilch

gezuckert und ungezuckert, USA. und dänische Provenienz, in Dosen von 395 g und 14 1/2 oz,

zu günstigen Bedingungen

Anfragen mit Preisvorschlag unter Chiffre P 25557 A an PULICITAS BERN.

Banque cantonale de Suisse romande
cherche pour son service des titres

employé qualifié

avec titre de fondé de pouvoir en cas de satisfaction

âgé de 25 à 35 ans, énergique et parfaitement au courant de tous les travaux concernant les titres et coupons, y compris les affidavits. Faire offres détaillées avec indication des références et des prétentions de salaire sous chiffre P 1333 N à Puplicitas Neuchâtel. N 4

Aufforderung – Sommatton

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank angegebenen Forderungsurkunden vermisst:

1. Sparheft Nr. 194695 der Niederlassung Bern.
2. Part sociale N° 140069 dn siège de Genève.
3. Part sociale N° 140070 dn siège de Genève.
4. Sparheft Nr. 28574 der Niederlassung Winterthur.
5. Sparheft Nr. 36376 der Niederlassung Zürich.
6. Sparheft Nr. 53393 der Niederlassung Zürich.
7. Stammanteil Nr. 172486, Cps. 1 n. ff. der Niederlassung Zürich.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR. entkräftet werden.

Bern, den 19. Januar 1948.
Schweizerische Volksbank.

Les titres snivants émis par les sièges de la Banque populaire suisse désignés ci-après ont été égarés:

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C.O.

Berne, le 19 janvier 1948.
Banque populaire suisse.

Im modernen Fabrik- und Bürobau erfahrener, bestaun- gewiesener, dipl. Architekt sucht mit

Firmen des Handels und der Industrie, die bauen wollen

in Verbindung zu treten.

Spezielle Arbeitsgebiete: Bearbeitung betriebstechnisch und organisatorisch einwandfreier, schöner Neu-, Um- und Erweiterungsbauten, bauliche Umstellungen für Betriebsreorganisationen, Gestaltung moderner Büros, Kostenberechnungen, Expertisen, Leitung der Bauausführung, Erste Referenzen. Besprechungen unverbindlich. — Anfragen erbeten unter Chiffre M 614 Q an Puplicitas Basel.

Rechnungsruf

Durch Beschluss der Generalversammlung der

Ban AG. Wynau

wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft vereinbart. Die Firma ist bereits als «Ban AG. in Liquidation» im Handelsregister eingetragen.

Die Gläubiger der Firma «Ban AG. Wynau» werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Aktiengesellschaft bis zum 28. Februar 1948 beim bestellten Liquidator, Herrn Hans Christen-Gesler, Kaufmann, Wynau, anzumelden. 128

Wynau, den 19. Januar 1948.

Aus Auftrag: E. Bähler, Notar.

Wir tablettieren Saccharin

sowie alle anderen Pulvermaterialien und suchen Aufträge

Prafer AG., Wasserwerkstrasse 141, Zürich
Tel. (051) 28 25 75